

Real Colegio }
de S. Carlos } 1802 Leg.º N.º MSS(32)

B Respuesta á una Consulta leida
en la Junta de 18 de Feb.º de 1802
Sobre una Cataratas

Por D.º Eugenio de la Peña leida
en la sesion sig.ª de 25 del propio mes.



N.º 3 y 4

87 4 - A = n.º 5.



1.
Leídas en P.^{ta} ordin.^a de 18 de Feb. de 1802.

87-4. A = n.º 5

N.º 403

Año
1800



A un sujeto, que desde hay cosa de 30. años sufrió
algunos sentim.^{tos}, y desvarones, que es de genio de-
masiadamente afligido, que tiene traxado mu-
cho en leer, escribir, y formar arboles de fa-
milias, nunca padeció mal venereo, y se halla
constituído en la edad de 61. años, diéron en
acometerle algunas Reumas, que, haciendo de-
cubito al vientre, le han causado, y causan, des-
de hay cosa de 12. años, bastantes obstruções,
melancolias, y á veces alguna detención de ori-
na. Despues de haver experimentado como
tubo de cuenta formada un excreto encendim.
de sangre, y exicipela, que ha templado con
crecido numero de orxatadas, y limonadas, de
que diariam.^{te} usó por muchos meses; y que
en el invierno de 06. se le aumentaron de-
masiadamente las reumas con una hume-
dad á los pies. Percibió en el año de 97. se le he-
chaxa un golpe de humor en el vientre, que
en parte detubo la orina al paciente, y tan-
bien que se le formaron en el mismo una

multitud de flatos, que por ultimo se disiparon a la
cabeza con porcion de la propria reuma, y exisipela
y entonces obscureci se le arieblaba la vista en tanto
grado, que en ocasiones no conocia al sujeto, que mas
trataba, mas pmo si incomodaba el bazo con alguna on-
chata o limonada fria; pero despues que comia se le po-
nia clara, y tambien al recordax de mañana. Fue pro-
siguiendo en estos terminos, pareciendole a fecer se ha-
llaba como entre humo espeso, y asi se le fue obscureci-
endo poco a poco, aunque experimentando siempre
los mismos intervalos de fecer respectivam^{te}. me por unq
feces que otras, y teniendo para con sigo, perdia todo, co-
mo en efecto, segun experiencias, y observaciones, q.
hizo a los principios, ha perdido de los muchos flatos
y vapores, que le subian de el vientre a la cabeza por
no andar aquel corri.^e y duda si a caso podrian dete-
nerle o impedirle la circulacion de el humor, que
contribuye a la vista, y todo sin haver experimentado
dolor en los ojos, y solo que quando sentia se le mudaban
en ellos unos como atomos se los causaban hasta q.
tomaban asiento alla de raso de los mismos ojos, que
regularm^{te}. seria flusion reumatica. Fueron de sentir
algunos procedia de obstru.^o de los nervios opticos, y otros,
que resultaba catarata por una especie de opacidad, y

turbacion que se asomaba a las niñas. Fue se le
cargando de demasiada ^{te} la casaca de xeruma,
erisipela, y formando una nubecilla en la
pupilar color como de cielo, un tanto mas que
la de el ojo izquierdo, por donde principiara
a padecer, pero al paso que era bastante del
gado le fue dejando con muy poquissimo res-
plandor por el angulo o esquina de la dña.,
que dice a la oreja, y parte de arriba de la izquier-
da, aunque sin percibir bulos, ni objetos.
Vinieron unos oculistas de aldea, aunque
de practica, que le aseguraron ser tales ca-
taratas, pero que tenian complicadas con de-
bilidad. ^{La} Dñña ^{no} no logro vista alguna el pa-
ciente con la oper^{on}.; Dejaronle dispuetas alg.
medicinas, asegurandole, que con ellas iria lo-
gando el resplandor, y poco a poco la vista
lo que no ha conseguido, y antes bien tiene
para con sig, que las tales medicinas le
acarrearon gran porcion de erisipela,
y mas humor, y fluxion en los ojos; pues
experimento en aquel entonces, que por
dos ocasiones se le asomaron fuertes dolores en el
izquierdo, que al cabo de haver fluido la fluxion
por algunos minutos, como si fuera una fuente

Le han cedido de suerto, que havienendolo descubierta, pasado ^{ya} ^{de} ^{cuarenta} ^o ^{cinco} ^{dias}, se halló con una nube ó catarata en el cristalino ó en la tunica por la p.^{te} interna, y no externa; donde antes la tenia que adquiriera mayor gruesa, ó densidad, y mayor extension y que haun havia cambeado de color tomandolo de azul celeste claro. Despues que, segun se dicho, se descubrieron los ojos al paciente le parece que en ocasiones percibia mejor y con más perfeccion algun gemoxillo de resplandor por las visiones, y de la luz artificial, y que á veces estaba la vista, maxime de el ojo derecho, como si rompo, ó no rompo, aunque todo confusam.^{te} y sin tampoco observar bulto ni objeto alg.^o Crubo por experia á ello con otro oculista, tambien de aldeá que le dijo, q.^e el humor aun andaba visagante, y que la nube ó catarata venia complicada ya con debilidad ya con glan coma, que esta espuso ser una nieblecilla que se ponía en las niñas, y en efecto, quando se le hizo la operacion le quedó en ellas, como una especie de niebla ó panadura. En principio de el corri.^o año aun percibia en ocasiones el resplandor de la llama de el hogar por el propio angulo de la misma niña dia, y por la p.^{te} de arriba de la izquierda y tambien lo hacia de el de el sol, y luz artificial, y aun en una noche sabio si esta se mudaba de una p.^{te} á otra; pero desde hay cosa de 7. meses no solo se le aumento en demasia la reuma y cargacion á la cabeza preparandole una fluxion tan fuerte, que al paso que nada fluye por los ojos, le causa en ocasiones alg.^o dolores en ellos, y parte de atras de los mismos, y en

2
toda la cabeza, frente, dientes, y muelas q. has-
ta le inutilizan á veces de poder masticar
la comida, sino que ha perdido aquel continuó
resplandor de antes, y unicam^{te} le parece perir-
bir en oraciones un dislumbrer por dicho angu-
lo de la niña derecha por donde no está tan den-
sa la nube, y cuya crecida porción de Reuma
y exisipela, que tanto le comprime, y fati-
ga la cabeza, se la pone como si fuera un tron-
co, causandole en ella un exesivo encendi-
m^{to}, de forma, que solo al recordar de ma-
ñana la enquentia regularm^{te} con el calor
natural. La obscuridad en que se ha visto, y
de el paciente ha sido y es como de color de hu-
mo exeso, pero desde há pocos J. meses más
rudo, le parece igualm^{te} haverse colocado
en alguna mas negra dicha obscuridad,
o color de humo. Haciendole reconocido
ultimam^{te} lo ofo, aunque por persona no
instruida en la facultad de oculista, se le
asegura, que la nube ó catarata de el ojo de-
recho cambió en algo de color tomandolo co-

mo de perla, aunque con algunos ramitos ó betas de azul
celeste, y que en el izquierdo se le ha dissipado de el todo, ó
quasi otra nubo, y solo aparece la pupila cargada inter-
nam. de mucho humor, que prepararon color muy obs-
curo, pendido á caso de la crecida cantidad de exisipela, flu-
sion y reuma, que tanto le comprimo la casera, y aun
en la actualidad son tantos los referidos flatos que dejan-
do la vía regular, le suben desde el bazo (de que ha padeci-
do y padece con exceso) á la propia cabeza, que le quieren
de arriba, é incomodan la digestión en varias ocasiones, y
en diversas veces siente encendim.^{to} y ardo no solo en los
ojos, sino en la orina, y camaron; y sin embargo se todo
lo motivado tiene para con sígo el paciente que al me-
nor en el ojo derecho no se halla con total obstru.^o se-
gun así se lo expuso dicho segundo oculista, y parece
que el humor, que tiene en los ojos sube y baxa un
tanto quanto, esto es, que en unas ocasiones se en-
quenta mas expe. que en otras, y tambien se in-
clina á que pudieren aumentarse dicho encendim.^{to} de
sangre y exisipela los sentimientos y muchas afliccio-
nes, que le han preparado la falta de vista, y vida se-
dentaria, que tiene desde que principió á claudicarle
y en consider.^{on} á todo

Supp.^{ca} á la sabia Junta de el Real Colegio

de San Carlos, se sirva mixar el asunto
con la reflexión que requiere la cosa, y
contemplando alguna medicina eficaz
lo uno para remover y quitar dicha
debilidad de vista, y lo otro para llamar
a la vüca el mucho humor que tanto le
afilige y mortifica la carne, y acaso pu-
do irle comprimiendo, y ocupando las mi-
nas, y mas p.^{tas} de los ojos se digno aplicar
selas, y disponerlas, y el modo de usar de
ellas,

Nota 1^a Esta consulta esta firmada por el mismo
enfermo vecino de la ciudad de Mondone-
do Reino de Galicia: En principio del co-
xii. ano (es el de 1804)

Nota 2^a Aunque el enfermo no se explica se cree
que acabó de perder la vista en el año de
799.



Nº 404

El papel comulativo leído en la sesión del Tuesday próximo pasado y cometido á mi exâmen, tiene p.^o objeto la relacion á la enfermedad q.^e padece un hombre á edad á 61 años, á genio triste, á vida sedentaria, y escritor á árboles genealógicos. Padece, segun refiere el mismo q.^e es el Historiador á su propia enfermedad, como á doce años á esta parte, reuma, obstrucciones, melancolía, flato y algunas veces dificultad á orinar, habiendo sufrido ademas en este tiempo una erisipela q.^e le templó con el largo y continuado uso á orchatas y limonadas.

En 1797 se le aumentaron el flato y reuma atacándole el vientre y la cabera, y entonces observó q.^e se le oscurecía la vista en tanto grado q.^e á las veces no distinguia los sujetos aung.^o percibía los bultos; siendo á advertir q.^e era mayor la obscuridad á sus ojos si

tomaba orchata o limonada fria, y q.^e le
le aclaraban despues q.^e comia y al despertarse
~~de la cama~~, lo q.^e creo guerrá dar á entender
en su dialecto Gallego con esta expresion al
recordar ala mañana

Fue lele obscureciendo la vista poco á poco
y sin dolor alguno, pero siempre con la alter-
nativa de ver unas veces mejor q.^e otras, pare-
ciendole en algunas hallarse entre humo es-
pero, cuyas vicisitudes atribuia á los muchos fla-
tos q.^e le atormentaban: y habiendo llegado al
punto de no percibir los bultos sino solamente
un cortisimo resplandor, consultó con unos
oculistas de aldea q.^e le aseguraron ser catara-
tas pero q.^e venian complicadas con debilidad.
Batiéronlas y no logró vista alguna con
la operacion, ni con los medicamentos q.^e le
dixaron dispuesto, á pesar de haberle ase-
gurado de q.^e con ello iria recobrándola poco
á poco; antes p.^r el contrario le ocasionaron
mayor reuma y erisipela en la cabeza, y gran

fluxion en los ojos q. le dolieron fuertem^{te} en
dos ocasiones; permaneciendo tapados p. espacio
x 30 dias, al cabo de los quales notó q. el ob-
táculo opaco había adquirido mayor densi-
dad y extension, cambiándose su color en el
x azul celeste.

Consultó nuevam^{te} con otro oculista tam-
bien x aldea, q. le dijo q. el humor ahum an-
daba vagante, y q. la catarata estaba compli-
cada ya con debilidad ya con glaucoma, y en
esta epoca estaban todavia sus ojos capaces x
ver algun resplandor así el sol como x la
luz artificial, especialm^{te} el derecho q. estaba
a veces como si rompo ó no rompo: pero des-
de siete meses ó algo mas antes x escribir
su consulta ha perdido el todo la vision hay
ta del resplandor, y solam^{te} en alg. ocasiones
le parece ver algun vislumbre, habiéndose
acrecentado el reuma y cargaron a la ca-
bera en tal manera q. la tiene como si fue-
ra un tronco, y sufre dolores no solam^{te} en ella
sino tambien en los ojos, los dientes y las omellas

hasta imposibilitarlo p.^a ^{1.º de todo lo que se encuentra} maliciar, aliviando ~~al~~
al recordar de mañana, q.^e es decir, segun mi in-
terpretacion, al despertarse.

Concluye finalm^{te} su narracion supli-
cando a esta Junta se digno mirar el asun-
to con reflexion, y aplicarle algunas medici-
nas p.^a remover dicha debilidad de vista, y
llamar a la nuca el mucho humor q.^e le
aflije y mortifica la cabeza.

Tales son en compendio los hechos y noticias
q.^e he podido recoger y ordenar entre el com-
puro caos del papel cuya revisacion se digno de
confiarme la Junta; y aunque no me atreveré
a asegurar q.^e es lo q.^e padece el consultante p.^r
venir los pocos hechos diminutos, insuficientes
p.^a formar un juicio atinado, y embrollados con
un sinnúmero de teorías absurdas o mas bien
de errores y preocupaciones vulgares, no he po-
dido menos denotar los caritativos dictados
con q.^e regala el paciente a los Profesores q.^e le
visitaron, llamándolos oculistas de aldea. Si es-
ta expresion denota como parece desprecio, se
estimo muy poco a si mismo el Caballero Escrito

de árboles genealógicos quando se valió de
Facultativo de quienes no tenía confianza; y
si la tenía y p.^o ero se puso en sus manos, su
jetándose como lo hizo á la operacion, es una
puerilidad indecente apodarlos con semejantes
epiteto, como en despique de no haber recobra
do la vista con sus auxilios. ~~De~~ ^{De} ~~Asig.~~ ^{Asig.} loy de
dictámen en esta parte de q.^e o no se le res-
ponda despreciando su peticion, o de q.^e se le
prevenga, si se le contexta, q.^e en algunas Al-
deas hay muy buenos Facultativos: q.^e si no
los hay mejores en todas ellas es porq.^e se les
paga muy mal y se los trata peor lo q.^e ni
él ni nosotros podemos remediar; p.^o lo q.^e si
juza á los del Pueblo de su residencia y de los
circunvecinos incapaces de manejar sus ma-
les con acierto, está en su mano ahora y en
lo sucesivo escogerlos de cabera de Partido, de
Ciudad o de Corte.

Con lo expuesto p.^o habría concluido mi co-
mision si la Junta tuviera á bien conformarse
con mi dictámen; pero dirigiéndose este acto lize

rarios principalm^{te} a la instruccion de los
discipulos, propondré las conjeturas q. he for-
mado acerca de la enfermedad y del tratam^{to}
curativo q. me parece el mas oportuno, caso
q. ella sea qual yo me la figuro.

Parece no podemos dudar de q. el enfermo
padece reuma, segun acreditan ademas a su
aeracion los dolores, ^{vagos} de vientre y de cabeza, los fla-
tos y la dificultad de orinar q. le ha acometido
en ciertas ocasiones, cuyos sintomas todos se
empeoran p. la noche y con el uso de bebidas fri-
as, y se alivian al levantarse de la cama. Es-
ta disposicion reumática, juntam^{te} con la vida
sedentaria y las penumbras q. le han afli-
gido, habran quiza ocasionado una hipocon-
dria q. se habra acrecentado despues ~~y~~ ^r por estar
obrando sin cesar los agentes q. la excitaron,
y ya principalissimam^{te} p. la aplicacion conti-
nuada a ser iba perdiendo la vida gradua-
damente. En este supuesto, antes de hacer la

operacion a las cataratas, seria indispensable
quitarle los vehementes dolores ^{de la cabeza} ^{de la cabeza} de
q. adolece; y como estos seran verosimilm^{te}
un producto de la disposicion nerviosa pre-
ternaturalm^{te} excitada p.^r las obstrucciones
del vientre, deberia començarse la curacion
p.^r el plan aperitivo y fortificante mas o
menor enérgico, sin olvidar q. existia un
agente reumático.

Con esta idea podria tomar dos o tres
veces al dia un cortadillo de la tintura de
quina juntam^{te} con unas pilulas compuestas
de seis granos de Ruitarbo, otros tantos de fabrica
comun, y dos o tres de ciuta, variando la do-
sis en el número y la cantidad segun la
urgencia y el resultado q. produxeren en el
paciente: y si con ellas no se evacuaba sufi-
cientem^{te} el vientre, serian muy utiles diez o
doce granos de los calomelanos de Riverio, cuya

preparacion mercurial se ha creído de las
mas apropiadas p.^a mover el vientre en las
enfermedades de los ojos. Juzgo ocioso prevenir
durante este tratamiento ^{p. la noche} se le diere algun calmante, si los dolores de
cabeza le quitasen el sueño a' jetar de urar
entre dia la ciunta. (Δ al fte)

Removidos p.^r este medio los ^{dolores de cabeza y} flatos, cura-
dos o disminuidas las obstrucciones y restable-
cidos medianam^{te} el apetito y la digestion po-
dría pararse a' la operacion de la extraccion
de la catarata y no a' la depression q.^e con ra-
zon está ya abandonada p.^r insuficiente,
sucediendo en ella ordinario q.^e el cristalino
vuelve a' ponerse enf^{te} de la pupila, e' intercep-
ta el tránsito de los rayos luminosos, como pa-
rece aconteció a' nuestro paciente a' quien se
le abatiéron, segun da a entender usando de
la voz batur q.^e se dice muy bien de los huevos y el
chocolate, pero q.^e el vulgo aplica muy mal a' las
cataratas, p.^r ni aun metafóricam^{te} les conviene.

(A al p^{to} donde hay igual llamada)

Si la tenion y obstruccion de los hipocondrios fuere considerable, tendrian lugar las unturas en ellos el jabon amoniacoal, y si a su uso no se notase alivio alguno, podrian aplicarse a los mismos hipocondrios cantáridas grandes, sin perjuicio de aplicar de quando en quando otras mas pequeñas a la nuca, detras de las orejas y en las sienas segun lo dictare la necesidad.

Si tuviere albugo en algun ~~ojo~~ ojo, segun le aseguró uno de los Profesores q. lo reconocieron, seria indispensable quitárselo antes de executar la operacion, ya p.^o la dificultad q. habria p.^o cortar la cornea en el sitio del albugo si era muy grueso, ya p.^o la irregularidad q. resultaria en la cicatriz, y ya señaladam^{te} p.^o el recelo fundado seg.^o el estímulo de la incision determinarse allí mayor aflujo de linfa q. pudiera difundirse p.^o entre las laminas de la córnea, volviéndola quiza a toda ella de color apertado, y mas o menos impenetrable p.^o los rayos de la luz. Entre

lo muchísimo remedio q. p.^a la curacion de
este mal suelen usar, me parece ser el mas
eficaz la disolucion del carbonato de potasa o sal
de tartaro, mas y mas cargada sucesivam.^{te} hasta
llegar a lo q. se llama aceite de tartaro p.^o deliquio,
es decir a echar en el oyo varias veces al dia al-
gunas gotas de este fluido q. contuviere sucesivam.^{te}
mayor cantidad de sal en menor ^{a porcion} de agua.

Concluyo previniendo q. se examine aten-
tam.^{te} antes de executar la operacion si las pu-
pilas tienen movim.^{to} p.^o diciendo el paciente q.
habia perdido enteram.^{te} la vista siete meses
antes de formar la consulta, y advirtiéndose
en una nota q. esta se formo en principio
el año pasado de 1801, debemos contar diez
y nueve o veinte onces a lo menos de pérdi-
da de vision, y podria acaso haberse perdido
tambien la sensibilidad de la retina, y ser in-
fructuosa la operacion.

Madrid 25 de Feb.^o de 1802.

Eugenio de la Peña



B

El Sr. Rodrig.^o del Pinar no ha devuelto la consulta
q.^e dirigio á este Colegio q.ⁿ Eusebio Alonso Davila, ni
su juicio critico cuyas lecturas se verificaron en 5 y
26 de Febro de 1801.

Tambien tiene ^{la} observ.ⁿ de las causas de la dis-
locacion muscular p.^a q.ⁿ Josef Abades contra
censuras.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



